

## Travaux de nuit et implantation d'espaces de stationnement 3 h

Madame,  
Monsieur,

La Ville de Montréal vous informe qu'à compter de la semaine du 31 octobre, les travaux de construction du mur de remblai à l'intersection des boulevards Décarie et De Maisonneuve prendront de l'ampleur. Dorénavant, les équipes se relaieront sur trois quarts de travail, soit de jour, de soir et de nuit.

Cette première étape, qui doit se terminer à la mi-décembre, consiste à construire une structure qui pourra accueillir temporairement les voies ferrées afin de permettre aux équipes de démolir le vieux viaduc ferroviaire (2<sup>e</sup> étape) et d'en construire un nouveau (3<sup>e</sup> étape).

Tel qu'expliqué lors de la séance d'information publique du 14 juillet dernier, pour des raisons de sécurité des travailleurs et des utilisateurs des trains de banlieue, certains travaux doivent être réalisés de nuit, lorsqu'il n'y a pas de trafic ferroviaire.

### Avenue Prud'homme — Implantation d'espaces de stationnement 3 h

Au cours des prochains jours, l'arrondissement de Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce procédera à l'implantation de zones de stationnement limitées à 3 h sur certaines sections de l'avenue Prud'Homme, entre l'avenue Crowley et la rue Saint-Jacques. Ces modifications ont été demandées par les citoyens du quartier lors d'un récent Comité de bon voisinage organisé dans le cadre du projet de construction du Campus Glen. Veuillez prendre note que les espaces de stationnement sur rue réservés aux résidents (SRRR) et les interdictions de stationner seront conservés.

### Renseignements

Vous pouvez en tout temps obtenir des renseignements sur le projet en visitant le site Internet [ville.montreal.qc.ca/chantiers](http://ville.montreal.qc.ca/chantiers) et en vous abonnant au fil RSS. Nous vous invitons également à communiquer avec nous par le biais de la ligne Info-travaux **514 872-3777**, entre 8 h 30 et 16 h 30, ou le courriel [Info-travaux@ville.montreal.qc.ca](mailto:Info-travaux@ville.montreal.qc.ca) et à suivre nos actualités en vous abonnant à Twitter à l'adresse [twitter.com/Mtl\\_Circulation](https://twitter.com/Mtl_Circulation).

Pour plus de renseignements sur les travaux de construction du Campus Glen, nous vous invitons à composer le **514 934-8317** ou à écrire au [construction@muhc.mcgill.ca](mailto:construction@muhc.mcgill.ca). Vous pouvez également visiter le [cusc.ca/construction](http://cusc.ca/construction) et suivre l'évolution du chantier au [twitter.com/CampusGlen](https://twitter.com/CampusGlen).

*English information on reverse*

# Overnight construction work and establishment of 3-hour parking spaces

Sir,  
Madam,

The Ville de Montréal wishes to inform you that, starting on the week of October 31st, construction work on the embankment wall at the intersection of boul. Décarie and boul. De Maisonneuve will intensify. From this point on, teams will be following each other over three work shifts; namely, a day shift, an evening shift, and an overnight shift.

This first phase, scheduled to end in mid-December, consists in building a structure that will temporarily accommodate the train tracks so that workers can demolish the old railroad viaduct (2<sup>nd</sup> phase) and build a new one (3rd phase).

As explained at the public information session held last July 14th, part of the work must be accomplished overnight, when there is no railroad traffic, for the safety of both workers and commuter train riders.

## **Avenue Prud'homme — Establishment of 3-hour parking spaces**

Over the next few days, the Borough of Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce will proceed with the establishment of parking zones limited to 3 hours along certain sections of avenue Prud'Homme, between avenue Crowley and rue Saint-Jacques. These modifications were requested by neighbourhood residents during a recent Good Neighbourly Relations Committee meeting organized in the context of the Glen Campus construction project. Please note that reserved parking spaces for residents (in French SRRR) and parking prohibitions remain in effect.

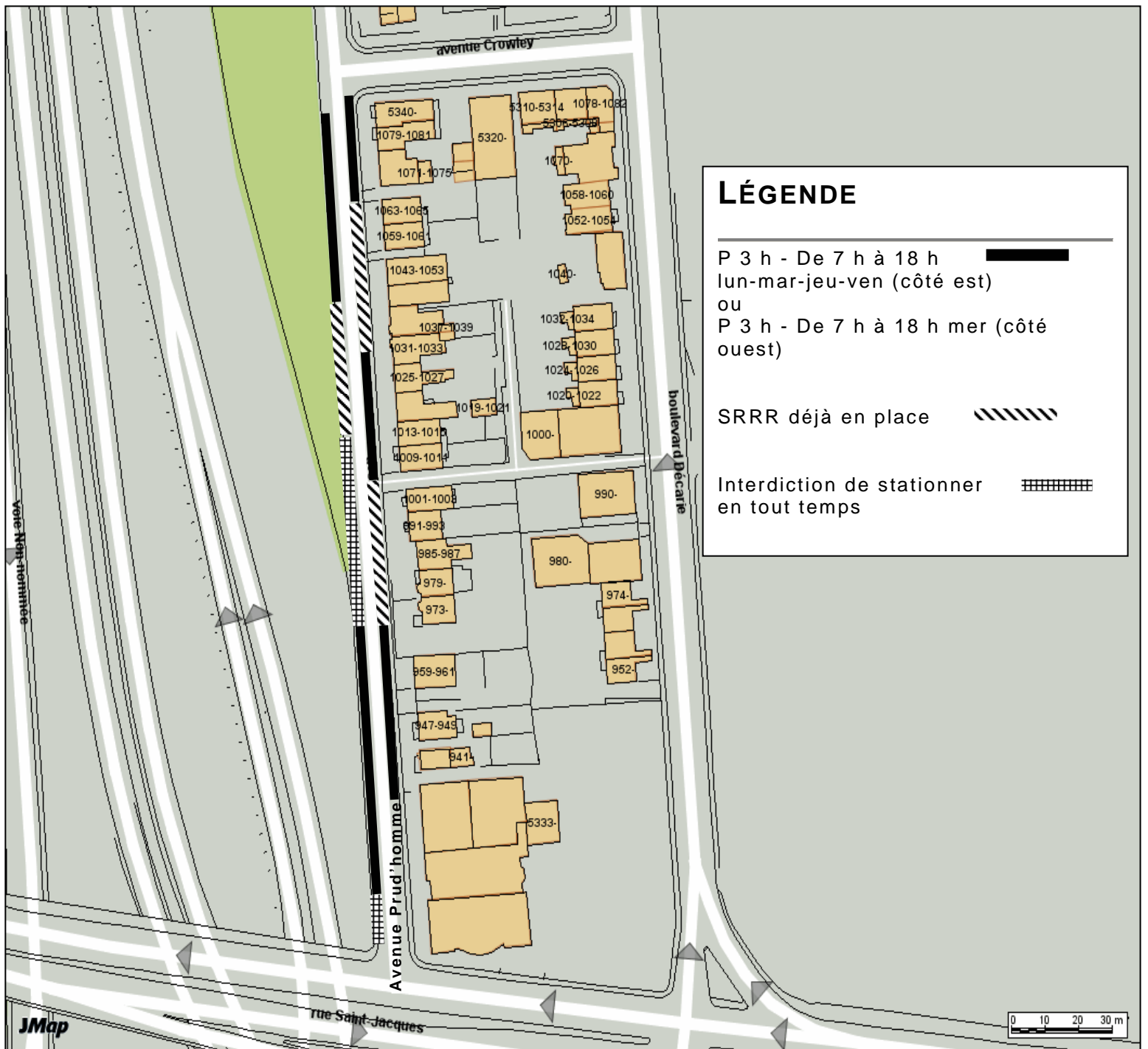
## **Information**

You may obtain information on the project at any time by visiting the [ville.montreal.qc.ca/chantiers](http://ville.montreal.qc.ca/chantiers) web site and subscribing to the RSS feed. We also invite you to contact us through the Info-travaux line at **514 872-3777**, between the hours of 8:30 AM and 4:30 PM, or by e-mailing us at [Info-travaux@ville.montreal.qc.ca](mailto:Info-travaux@ville.montreal.qc.ca) or by following us on Twitter at the address [twitter.com/Mtl\\_Circulation](https://twitter.com/Mtl_Circulation).

For more information on Glen Campus construction work, please dial **514 934-8317** or write to [construction@muhc.mcgill.ca](mailto:construction@muhc.mcgill.ca). You may also visit [cusc.ca/construction](http://cusc.ca/construction) and follow the site's evolution at [twitter.com/CampusGlen](https://twitter.com/CampusGlen).

*Traduction / Translation*

24 octobre 2011



## LÉGENDE

P 3 h - De 7 h à 18 h  
 lun-mar-jeu-ven (côté est)  
 ou  
 P 3 h - De 7 h à 18 h mer (côté ouest)

SRRR déjà en place

Interdiction de stationner  
 en tout temps